

РЕГЛАМЕНТ

олимпиады по английскому, немецкому, французскому языкам и переводу

1. Порядок проведения

- 1.1. Олимпиада проводится в установленные сроки в соответствии с графиком.
- 1.2. Дата, время начала и завершения Олимпиады:
 - **24.01.2022** - 9-10 классы английский язык с 12.00 до 16.00 (задания I и II туров для всех участников) + 16.30-18.30 (III тур для финалистов)
 - **26.01.2022** - 9-10 классы немецкий и французский языки с 12.00 до 16.00 (задания I и II туров для всех участников) + 16.30-18.30 (III тур для финалистов)
 - **27.01.2022** - 11 классы английский язык с 12.00 до 16.00 (задания I и II туров для всех участников) + 16.30-18.30 (III тур для финалистов)
 - **28.01.2022** - 11 классы немецкий и французский языки с 12.00 до 16.00 (задания I и II туров для всех участников) + 16.30-18.30 (III тур для финалистов)
- 1.3. Онлайн-олимпиада состоит из трех туров.
- 1.4. От школы приглашаются не более десяти человек 11-классников и не более пяти человек 9–10-классников согласно заявке школы (для английского, немецкого, французского языков).
- 1.5. Информационное обеспечение участников Олимпиады реализуется посредством публикации информации в сети «Интернет» на странице Олимпиады на корпоративном сайте (портале) ФГБОУ ВО «Тольяттинский государственный университет» по адресу: <https://priem.tltsu.ru/contest/olimpiadnyy-marafon-tgu/> (далее - официальный сайт Олимпиады), а также на информационных платформах молодежного медиахолдинга «Есть talk!» (talk-on.ru), в новостной ленте корпоративного сайта tltsu.ru.

2. Регистрация участников

- 2.1. Регистрация проводится дистанционно на официальном сайте Олимпиады и через заявку в гугл-форме (https://docs.google.com/forms/d/1fa36BBq0EifjUUkRr3DU43Lbayc_Nh1SG52XBf4Amq4/edit).
- 2.2. В электронной заявке каждый участник должен указать фамилию, имя, отчество, номер школы, номер класса, контактную информацию и дать согласие на обработку персональных данных.
- 2.3. После отправления заявки участники получают на адрес личной электронной почты логин и пароль для входа в личный кабинет на платформе <https://academytlts.ru>. Приступить к выполнению задания участники могут только в день проведения олимпиады (см. п.1, подпункт 1.2). Полученную информацию (логин, пароль и задания олимпиады) участники не имеют права передавать третьим лицам и обязаны сохранять ее до конца проведения Олимпиады.
- 2.4. Участник, заполняющий регистрационную форму участника Олимпиады, несет ответственность за достоверность регистрационных данных. Претензии, связанные с неверным заполнением регистрационной формы или возникшими при дистанционной регистрации техническими проблемами, после окончания регистрации Оргкомитетом не принимаются и не рассматриваются.

3. Правила участия в олимпиадных состязаниях

- 3.1. К участию в состязаниях Олимпиады допускаются учащиеся 9-11 классов, прошедшие регистрацию.

3.2. Олимпиада проводится в онлайн-форме на платформе <https://academytlt.ru>. График размещается на официальном сайте Олимпиады.

3.3. Задания I и II туров олимпиады необходимо выполнить в период с 12.00 до 16.00:

- Первый тур – лексико-грамматическое тестирование, 30 минут.
- Второй тур – проверка навыков аудирования, 15 минут (подробнее в пункте 4, подпункте 4.3.2.)
- Третий тур - проверка навыков говорения и перевода (подробнее в пункте 4, подпункте 4.3.3.)

* третий тур проводится в режиме беседы с членами жюри в реальном времени в видеоконференции Zoom (финалистам необходимо обеспечить наличие камеры и микрофона для участия).

3.4. Участник не имеет возможности выполнять олимпиадные задания после истечения, отведенного на олимпиадное состязание времени (задания не будут доступны для выполнения).

4. Структура и содержание заданий Олимпиады

4.1. Олимпиада включает выполнение практических заданий, содержание и сложность которых соответствует Федеральному государственному образовательному стандарту среднего (полного) общего образования.

4.2. Олимпиада проводится отдельно по английскому языку и переводу, немецкому языку и переводу, французскому языку и переводу. Школьники могут принять участие в олимпиаде как по одному языку, так и по двум языкам.

4.3. Олимпиада в каждой языковой паре (английский-русский, немецкий-русский, французский-русский) проводится в три этапа:

4.3.1. Первый этап представляет собой лексико-грамматическое тестирование. При тестировании школьникам предлагается 40 тестовых заданий. Время выполнения заданий ограничено и составляет 30 минут.

4.3.2. Второй этап представляет собой проверку навыков аудирования. При аудировании школьникам предлагается для прослушивания аудиозапись аутентичного текста на английском, немецком или французском языке общим объемом звучания 1,5–2,5 минуты (для 9–10 классов), 3–5 минут (для 11 классов) с последующим выполнением теста на понимание содержания. Время выполнения заданий ограничено и составляет 15 минут.

4.3.3. Третий этап представляет собой проверку навыков говорения на английском, немецком или французском языке и перевода с английского, немецкого или французского на русский язык. Школьникам предлагается описать ситуативную фотографию (монологическое высказывание на английском, немецком или французском языке) и устно перевести с английского, немецкого или французского на русский язык отрывок текста объемом 400–500 печатных знаков с пробелами (для 9–10 классов) и 700–800 печатных знаков с пробелами (для 11 классов).

5. Проверка олимпиадных работ

5.1. Проверка работ участников Олимпиады осуществляется жюри Олимпиады.

5.2. При выполнении всех видов заданий участник олимпиады может набрать максимально 365 баллов.

Количество набранных школьником баллов рассчитывается по схеме:

Общий результат (Y)= $Y_1+Y_2+Y_3+Y_4$, где Y_1 – количество набранных баллов за лексико-грамматический тест, Y_2 – количество набранных баллов за тест на аудирование, Y_3 – количество набранных баллов за говорение, Y_4 – количество набранных баллов за перевод.

5.3. Критерии оценки лексико-грамматического теста: за каждое правильно выполненное тестовое задание школьник получает один балл. При расчете общего количества баллов

используется система приведения к 100, где весь тест весит 100 баллов. Количество набранных школьником баллов рассчитывается по схеме:

Общий результат $(Y_1) = (X \times 100) : 40$, где X – количество набранных баллов за лексико-грамматический тест.

5.4. Критерии оценки теста на аудирование: за каждое правильно выполненное тестовое задание школьник получает один балл. При расчете общего количества баллов используется система приведения к 100, где весь тест весит 100 баллов. Количество набранных школьником баллов рассчитывается по схеме:

Общий результат $(Y_2) = (X \times 100) : 10$, где X – количество набранных баллов за тест на аудирование.

5.5. Критерии оценивания говорения: полнота изложения, логичность и связность, фонетическая и грамматическая правильность, лексическая адекватность. За каждый критерий школьник может набрать от 0 до 5 баллов, максимум 25 баллов от каждого члена жюри (см. Приложение А). Количество набранных школьником баллов рассчитывается по схеме:

Общий результат $(Y_3) = Y_a + Y_b + Y_c$, где Y_a – количество набранных баллов, выставленных первым членом жюри, Y_b – количество набранных баллов, выставленных вторым членом жюри, Y_c – количество набранных баллов, выставленных третьим членом жюри. $Y_a/Y_b/Y_c = A+B+C+D+E$, где A – количество набранных баллов за полноту изложения, B – количество набранных баллов за логичность и связность, C – количество набранных баллов за грамматическую правильность, D – количество набранных баллов за фонетическую правильность, E – количество набранных баллов за лексическую адекватность.

5.6. Критерии оценивания устного перевода с листа: полнота перевода, лексико-грамматические и стилистические нормы, нормы поведения. Изначальное количество баллов, присуждаемое каждому участнику, равно 30. За ошибки, связанные с пониманием, способами и средствами выражения, а также поведением, баллы снимаются (см. Приложение Б). При повторении ошибки баллы не снимаются. За каждое удачное переводческое решение участнику начисляется 1 балл. Количество набранных школьником баллов рассчитывается по схеме:

Общий результат $(Y_4) = Y_a + Y_b + Y_c$, где Y_a – количество набранных баллов, выставленных первым членом жюри, Y_b – количество набранных баллов, выставленных вторым членом жюри, Y_c – количество набранных баллов, выставленных третьим членом жюри. $Y_a/Y_b/Y_c = 30-A-B-C+D$, где A – количество баллов за ошибки на понимание, B – количество баллов за нарушение лексико-грамматических и стилистических норм, C – количество баллов за нарушение норм поведения, D – количество баллов за удачное переводческое решение.

5.7. Информация о результатах Олимпиады доводится до участников посредством размещения на официальном сайте Олимпиады. Здесь же фиксируются сроки подачи апелляции, день, место и время заседания апелляционной комиссии.

5.8. Участник в течение трех календарных дней после публикации результатов имеет право подать апелляцию. Заявления, полученные по истечению указанных сроков, рассмотрению не подлежат.

5.9. По итогам проведения апелляции протоколом жюри оформляются окончательные результаты олимпиады и определяются победители и призеры Олимпиады.

5.10. Олимпиадные работы победителей и призеров хранятся в Оргкомитете Олимпиады в течение 2 месяцев с момента завершения проведения Олимпиады в текущем учебном году.

6. Определение победителей и поощрение участников олимпиады

6.1. Жюри подводит итоги олимпиады и определяет победителей и призеров в день проведения олимпиады.

6.2. Подведение промежуточных итогов олимпиады в каждой языковой паре (английский–русский, немецкий–русский, французский–русский) проводится в два этапа: после

написания лексико-грамматического теста и теста на аудирование, после этапа говорения и перевода. К участию в первом и втором этапах допускаются все школьники, прошедшие процедуру регистрации. К участию в третьем этапе допускаются 10 школьников, набравших наибольшее количество баллов по результатам первого и второго этапов.

6.3. Победителями олимпиады в каждой языковой паре (английский-русский, немецкий-русский, французский-русский) считаются школьники, набравшие наибольшее количество баллов. Призерами олимпиады считаются школьники, имеющие два лучших результата после победителя по убыванию в каждой языковой паре. Решения о награждении утверждаются открытым голосованием членов жюри.

6.4. Победителю олимпиады в личном зачете присуждается I место, призерам – II место и III место в каждой языковой паре. Школьники, занявшие I, II и III места в личном зачете, награждаются дипломами олимпиады.

6.5. Участникам олимпиады, кроме победителей и призеров, вручаются сертификаты; учителям, подготовившим участников, вручаются благодарственные письма.

6.6. Информация о дате, месте, времени вручения дипломов победителям и призерам Олимпиады размещается на официальном сайте Олимпиады и информационных ресурсах университета.

7. Режим конфиденциальности и защиты информации от несанкционированного доступа

7.1. Члены Оргкомитета, методической комиссии, жюри Олимпиады, имеющие в силу исполнения возложенных на них обязанностей, доступ к конфиденциальной информации, несут персональную ответственность за нарушение конфиденциальности информации и несоблюдение необходимых мер предосторожности и защиты информации от несанкционированного доступа.

8. Контакты организатора

8.1. Кафедра гуманитарно-педагогического института «Теория и практика перевода», адрес: г. Тольятти, ул. Белорусская - 16В; ауд. УЛК-811а; тел.: (8482) 53-93-47, адрес электронной почты: translation.tsu@gmail.com